



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 December 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия
Пункты 132 и 53(а) повестки дня

**Бюджет по программам на двухгодичный
период 2010–2011 годов**

**Устойчивое развитие: осуществление Повестки
дня на XXI век, Программы действий по
дальнейшему осуществлению Повестки дня
на XXI век и решений Всемирной встречи
на высшем уровне по устойчивому развитию**

Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

**Последствия для бюджета по программам проекта
резолюции A/C.2/64/L.59**

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Юлиана Живкова **Георгиева** (Болгария)

1. Пятый комитет рассматривал в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/C.2/64/L.59 (A/C.5/64/13) на своих 21-м и 22-м заседаниях 18 и 23 декабря 2009 года. На 21-м заседании Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам представил в устной форме соответствующий доклад этого комитета (см. A/C.5/64/SR.21). Комитет имел в своем распоряжении проект решения, представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций (см. пункт 3 ниже).
2. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Пятым комитетом этого вопроса, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/64/SR.21 и 22).



Решение Пятого комитета

3. Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам¹ и соответствующий устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.2/64/L.59 потребуются дополнительные ресурсы на сумму 516 100 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов. Указанная сумма подлежит покрытию за счет средств резервного фонда, для чего потребуются выделить соответствующие ассигнования на данный двухгодичный период. Потребности в ресурсах, связанные с проведением конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и третьей и последней сессии Подготовительного комитета, которые должны состояться в Бразилии в 2012 году, будут покрываться из предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов, при этом правительство Бразилии покроет связанные с ними фактические дополнительные прямые и косвенные расходы в соответствии с резолюцией 40/243 Генеральной Ассамблеи.

¹ A/C.5/64/13.

² См. A/C.5/64/SR.21.